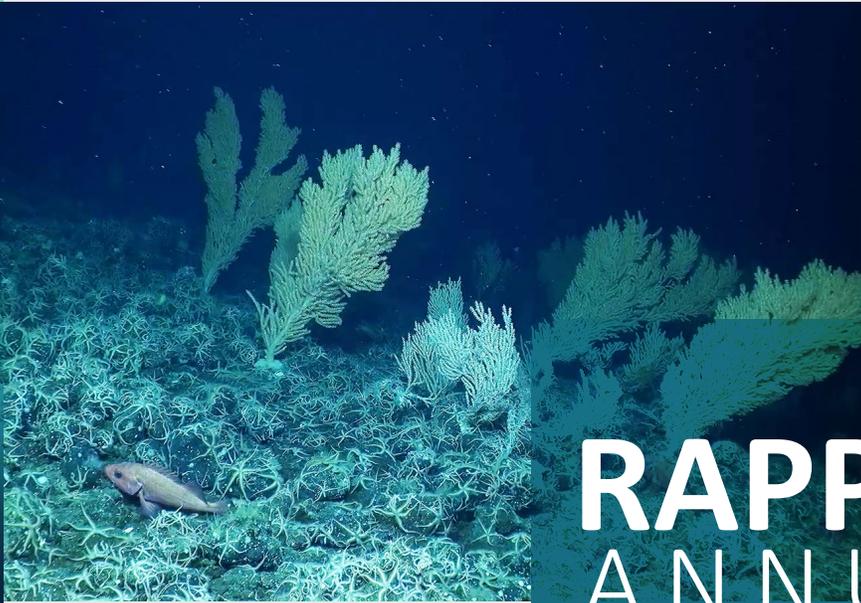


RAPPORT ANNUEL ZONE DE PROTECTION MARINE EN
VERTU DE LA LOI SUR LES OCÉANS 2023

Crédit photo : Pêches et Océans Canada, Conseil de la Nation Haïda, Conseil tribal des Nuu-chah-nulth, Oceans Networks Canada, Université de Victoria et Pelagic Research Services.



RAPPORT ANNUEL

2023

Zone de protection marine
SGáan Kínghlas-Bowie



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada



HAIDA NATION

Canada

Contenu



En bref



Faits saillants



Pleins feux sur : Avantages



Éducation et sensibilisation



Recherche et suivi



Collaborations et partenariats



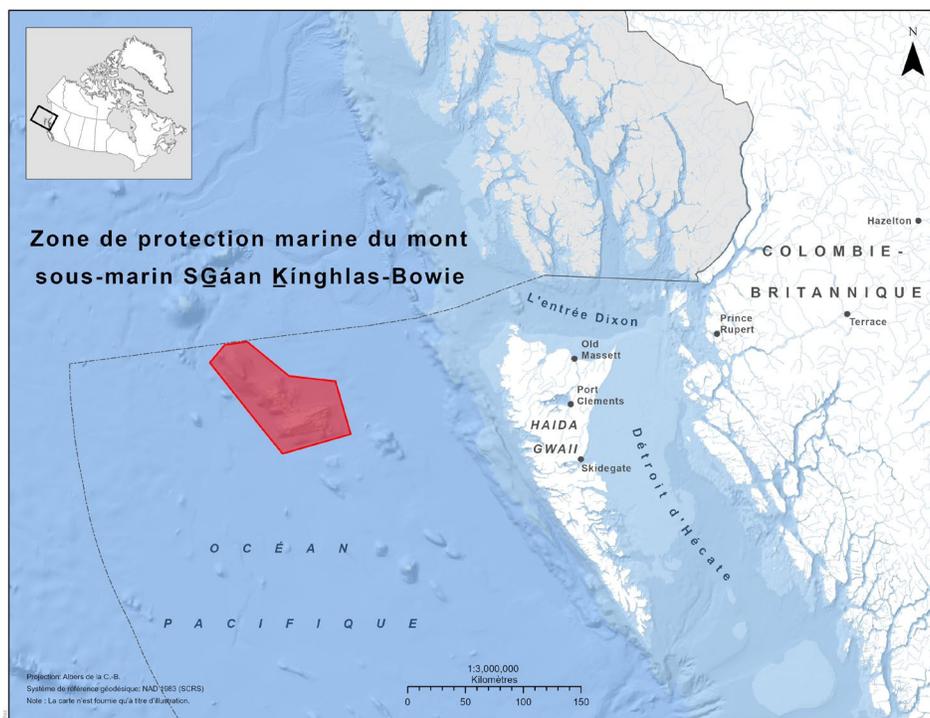
Surveillance et application de la loi



Gestion et gouvernance



Regard sur l'année à venir





En bref

Date de désignation :

1997 : X aads Siigee t'l'a damaan t'l'a k giigangs Aire marine protégée des Haïdas

2008 : ZPM établie en vertu de la Loi sur les océans

Superficie :

6,103 km²

Contribution aux objectifs de conservation marine :

0,11 %

Emplacement :

Cette ZPM est située à 180 km à l'ouest d'Haida Gwaii, dans la biorégion de la zone extracôtière du Pacifique, dans l'océan Pacifique.

Cogérée par :

Pêches et Océans Canada (MPO) et Conseil de la Nation Haïda (CNH)

Reconnaissance :

Cette ZPM est située sur le territoire de la Nation Haïda.

Zones :

Cette ZPM ne comporte aucune zone à l'intérieur de ses limites.



Un logo pour le Conseil de gestion. Artiste : Wayne Edenshaw



Faits saillants

Le nom du mont sous-marin SGáan Kínghlas-Bowie a été officiellement mis à jour par la Commission de toponymie du Canada afin de tenir compte de son importance culturelle et écologique et de son lien avec la Nation Haïda.

Les scientifiques du CNH et du MPO ont produit des [vidéos](#) et du matériel éducatif faisant la promotion du Projet d'expédition sur la diversité en eaux profondes du Pacifique Nord-Est de 2022.

En février 2023, le CNH et le MPO ont présenté la zone de protection marine du mont sous-marin SGáan Kínghlas-Bowie (ZPM SK-B) au Cinquième Congrès international sur les aires marines protégées ([IMPAC5](#)).

En mars 2023, le Secrétariat canadien des avis scientifiques (SCAS) du MPO a publié un [Cadre de surveillance de la zone de protection marine du mont sous-marin SGáan Kínghlas-Bowie, en Colombie-Britannique \(Canada\)](#). Le Cadre est une feuille de route qui fournit un résumé général de haut niveau des options appropriées choisies pour le suivi des objectifs de conservation écologique.



Skíl morue noire : Iljuuwaas Tyson Brown



Pleins feux sur : Avantages

Écologiques

La ZPM SK-B abrite trois monts sous marins, notamment le mont sous-marin SK-B, haut de 3,200 mètres et dont le sommet se trouve à moins de 24 mètres de la surface de la mer. Des transitions abruptes de profondeurs sur les pentes du mont sous-marin offrent un habitat à différentes espèces. La ZPM est le site de phénomènes océanographiques uniques qui produisent une eau bien mélangée et riche en nutriments.

La ZPM SK-B compte une communauté unique qui rassemble les espèces ci-dessous, qui ne sont pas présentes ailleurs à proximité :

- espèces de haute mer (par exemple, baleines migratrices);
- espèces des grands fonds (par exemple, galathées);
- espèces des eaux peu profondes (par exemple, moules et varech).

La faible profondeur relative de la ZPM SK-B la rend vulnérable aux répercussions de la pêche. Afin de protéger les écosystèmes fragiles, la ZPM est fermée à toutes les pêches commerciales et à toutes les pêches entrant en contact avec le fond.

Socioculturels

La région revêt une importance historique, spirituelle et culturelle pour la Nation Haïda. Le mont sous-marin qui a donné son nom à la ZPM abrite l'être surnaturel, SGáan Kínghlas. En Gaw Tlagée Xaad kíl, le dialecte Old Massett de la langue haïda, SGáan Kínghlas signifie « être surnaturel qui regarde au loin » ([CNH et MPO 2019](#)).

L'histoire orale haïda fait référence aux ancêtres haïdas gin siigee t'l'a kaatl'aagangs qui sortent de l'océan au début des temps. Une autre histoire orale raconte que deux jeunes frères et sœurs ont trouvé une colonie de macareux sur SGáan Kínghlas à une époque où le niveau de la mer était bas et sont retournés dans leur village pour distribuer des becs de macareux et rétablir le statut de leur famille. Certains croient également que le mont sous-marin est le mât frontal en pierre à deux têtes dont il est question dans l'histoire haïda de Chaan sGaanuwee (celui qui était dans la mer) enregistrée par l'anthropologue et linguiste John Swanton en 1905.

Économiques

En plus des connaissances et de l'utilisation des Haïdas pendant des milliers d'années, le mont sous-marin SK-B et les environs ont également soutenu d'autres activités humaines telles que la chasse à la baleine, la pêche et la recherche. À l'heure actuelle, les principales activités humaines pratiquées dans la ZPM sont les suivantes :

- recherche scientifique;
- surveillance;
- trafic maritime.

D'autres activités comme le tourisme maritime et la pêche récréative sont peu fréquentes. La ZPM SK-B est un écosystème fortement biodiversifié qui sert de refuge et de zone de croissance à la flore et à la faune, ce qui peut procurer des avantages économiques à l'extérieur de la ZPM.



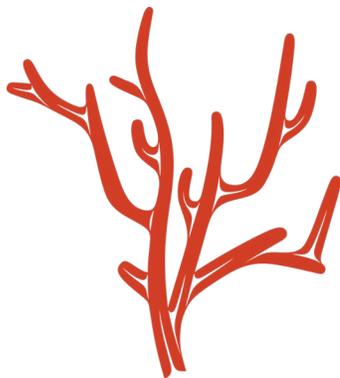
Éducation et sensibilisation

Les activités d'éducation et de sensibilisation sont guidées par le protocole et la stratégie de communication qui ont été élaborés par le Conseil de gestion de la ZPM pour accroître la sensibilisation en 2020.

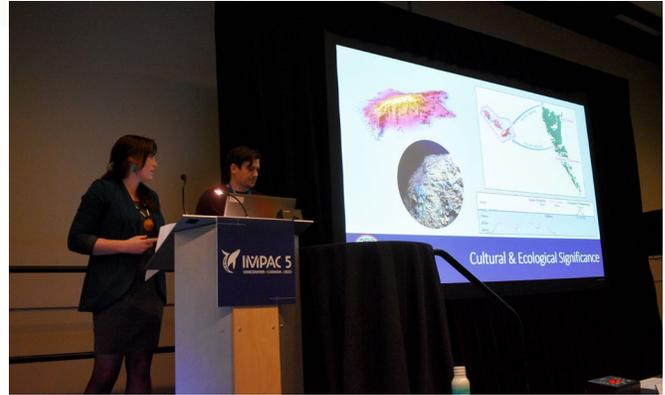
La ZPM a été présentée au pavillon autochtone pendant [IMPAC5](#). Le CNH et le MPO ont décrit conjointement la relation de cogestion et l'élaboration et la mise en œuvre du [Plan de gestion de la zone de protection marine du mont sous-marin SGáan Kínghlas-Bowie Gin siigee t'l'a damaan kinggangs gin k'aalaagangs](#). Ils ont présenté, au nom d'un partenariat scientifique collaboratif, les leçons retenues du suivi de la ZPM. Dans l'ensemble, la ZPM a fait l'objet de quatre exposés portant sur des sujets comme la recherche et le suivi, la sensibilisation et la cogestion.

Le CNH élabore un programme d'études intégrant [Xaad kíl](#) et [Xaayda Kil](#) ([Gaw Tlagée](#) le dialecte Old Massett et [Hlgaagilda](#) le dialecte Skidegate de la langue haïda) pour les écoles de Haida Gwaii afin d'enseigner aux élèves l'importance culturelle et écologique du mont sous-marin SK-B et des écosystèmes des grands fonds marins.

Les scientifiques du CNH et du MPO ont participé à un épisode de [Live It Earth](#), une série éducative en ligne, durant lequel ils ont partagé avec des élèves d'Haida Gwaii et de tout le Canada leurs connaissances sur le mont sous-marin SK-B, les écosystèmes des grands fonds et les expéditions.



Corail orangé : Iljuuwaas Tyson Brown



Kil Hltaanuwaay Tayler Brown (CNH) et Clayton Manning (MPO) présentent un exposé à l'IMPAC5. Crédit photo : Conseil de la Nation Haida



Recherche et suivi

Le CNH et le MPO ont rédigé conjointement le [Cadre de surveillance de la zone de protection marine du mont sous-marin SGáan Kínghlas-Bowie, en Colombie-Britannique \(Canada\)](#). Ce document fournit un résumé général de haut niveau des options appropriées choisies pour le suivi des objectifs de conservation écologique de la ZPM et relie les objectifs de conservation énoncés dans le Plan de gestion avec les indicateurs, les protocoles et les stratégies de suivi. Le MPO peut ainsi choisir l'approche de suivi la plus appropriée pour un plan.

Les scientifiques du MPO étudient l'océanographie du mont sous-marin SK-B et l'apport de nutriments et d'organismes benthiques larvaires. Cette étude décrira les conditions qui alimentent la forte biomasse et la biodiversité que l'on trouve sur le mont sous-marin.



VTG déployé pendant l'expédition du Projet d'expédition sur la diversité des grands fonds dans le nord-est de l'océan Pacifique de 2022. Crédit photo : Shelton Dupreez



Équipe scientifique à bord du NGCC Tully pendant l'expédition du Projet d'expédition sur la diversité des grands fonds dans le nord-est de l'océan Pacifique de 2022. Crédit photo : Shelton Dupreez

Cherisse Du Preez, une scientifique du MPO, supervise conjointement des projets relatifs à la ZPM menés par des étudiants diplômés, notamment les suivants :

- étude des effets des changements climatiques sur la répartition des invertébrés (Megan Davies);
- examen de la relation entre la chimie de l'eau et l'abondance des animaux (Pandora Gibb);
- suivi de la diversité des coraux d'eaux froides et des éponges au fil du temps (Lindsay Clark);



Crédit photo : Pêches et Océans Canada, Conseil de la Nation Haïda, Conseil tribal des Nuu-chah-nulth, Oceans Networks Canada, Université de Victoria et Pelagic Research Services



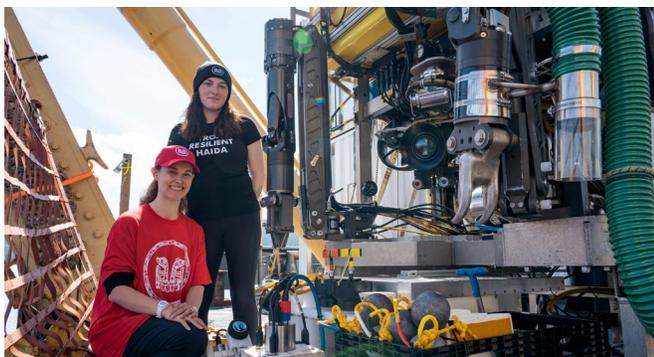
Le personnel et l'équipe scientifique regardent les images du VTG pendant l'expédition du Projet d'expédition sur la diversité des grands fonds dans le nord-est de l'océan Pacifique de 2022. Crédit photo : Shelton Dupreez



Gin gii hlk'uwwaansdlagangs Éponge siliceuse: Iljuuwaas Tyson Brown

Cherisse Du Preez a également codirigé Daniel Labbé, qui a défendu une thèse explorant les différences entre les populations de zooplancton entre les monts sous-marins isolés (y compris le mont sous-marin SK-B).

Une équipe de scientifiques du MPO, dirigée par Josephine Iacarella et appuyée par Anya Dunham, a publié un [article évaluant l'efficacité des aires de conservation dans les trois océans du Canada](#), dont la ZPM SK-B. Un autre [article publié a appliqué et comparé les méthodes de surveillance des navires du SIA et par survol](#) pour estimer la pêche dans les aires marines de conservation du Pacifique canadien, ainsi qu'un rapport sur la [façon dont le suivi des navires peut permettre de surveiller l'efficacité des aires marines de conservation](#).



Des employés du programme de planification maritime du CNH, Kil Hlta-anuwaay Tayler Brown et Skil Jáada Vanessa Zahner lors de l'expédition du Projet d'expédition sur la diversité des grands fonds dans le nord-est de l'océan Pacifique de 2022. Crédit photo : Shelton Dupreez



Des membres de l'équipe scientifique discutent du plan de relevé pendant l'expédition du Projet d'expédition sur la diversité des grands fonds dans le nord-est de l'océan Pacifique de 2022. Crédit photo : Shelton Dupreez



Collaborations et partenariats

Les scientifiques du CNH et du MPO :

- ont élaboré conjointement un cadre de surveillance;
- ont contribué à mieux faire connaître le mont sous-marin SK-B en diffusant leurs travaux en direct pendant une expédition et en présentant leurs résultats à diverses conférences (p. ex. IMPAC5 et Live it Earth);
- ont conçu et réalisé des expéditions de suivi écologique à long terme dans la ZPM SK-B en 2018 et 2022.



K'ats sébaste : Iljuuwaas Tyson Brown

Les scientifiques du CNH et du MPO ont également produit deux vidéos documentant [l'expédition de 2022](#), notamment les [relevés sur le mont](#) sous marin SGáan Kínghlas-Bowie réalisés à l'aide de véhicules sous-marins téléguidés. Cette expédition était également une activité approuvée par la [Décennie des Nations Unies pour les sciences océaniques](#) et par [Challenger 150](#).

Pour l'expédition sur la diversité dans les grands fonds océaniques du Pacifique Nord-Est, le CNH et le MPO ont établi un partenariat avec :

- le Conseil tribal des Nuuchah-nulth;
- la Première nation Pacheedaht;
- la Première Nation Quatsino;
- Ocean Networks Canada.



Surveillance et application de la loi

Depuis 2019, le CNH est un partenaire du projet pilote du Plan de protection des océans pour le [Système de connaissance améliorée de la situation maritime](#) (CASM) afin de surveiller le trafic maritime. La CASM fournit l'accès aux données du Système d'identification automatique (SIA) en temps quasi réel, par l'intermédiaire des signaux satellite et terrestres fusionnés du ministère de la Défense nationale. En 2022, le Conseil de gestion de la ZPM SK-B a appuyé l'utilisation de la CASM par l'équipe technique pour surveiller le trafic maritime dans la ZPM et à moins de 50 milles marins du sommet du mont sous-marin.

Les agents des pêches des détachements locaux de Conservation et Protection et du Programme de patrouille maritime ne peuvent pas patrouiller dans cette ZPM parce qu'elle est située loin au large des côtes; toutefois, le Programme de surveillance aérienne des pêches et d'application de la loi a pu effectuer de nombreuses patrouilles de surveillance aérienne au-dessus de la ZPM pendant un total de 1,1 heure et a pu détecter deux navires commerciaux pendant ces vols.

Le Centre des opérations de sécurité maritime surveille la ZPM à l'aide de Radar Satellite II et

analyse les acquisitions et les détections avec les associations du système d'identification automatique.

Aucune infraction en matière de pêche n'a été décelée à la suite des vérifications des données de surveillance électronique à bord des bateaux de pêche. L'approbation d'exploiter le programme de détection des navires clandestins sera utile aux futurs efforts de surveillance dans les eaux intérieures, car il ciblera en particulier la couverture des ZPM de la région du Pacifique.



Gestion et gouvernance

Travail fondamental

La gestion et la gouvernance de la ZPM reposent sur divers travaux fondamentaux. Par exemple, un protocole d'entente entre la Nation Haïda et le Canada a été signé en 2007 et a établi la structure

du Conseil de gestion de la ZPM SK-B. Le mandat a été convenu en 2012 et a permis de préciser davantage les rôles, les responsabilités et les procédures du Conseil de gestion. Le [Gin siigee t'l'a damaan Kinggangs gin K'aalaagangs | Plan de gestion de la ZPM du mont sous-marin SGáan Kínghlas-Bowie](#) a été publié en 2019, décrivant les principes directeurs, les buts et les objectifs de la ZPM.

Progrès récents

En 2023, le Conseil de gestion de la ZPM SK-B s'est réuni deux fois, en mars et en novembre.

Le MPO et le CNH travaillent à restructurer le Comité consultatif sur la ZPM afin qu'il soit plus efficace et qu'il puisse répondre aux exigences de consultation des deux parties.

Des réunions bimensuelles ont eu lieu tout au long de 2023 avec l'équipe technique SK-B afin de faciliter la gouvernance et la gestion de la ZPM.

Regard sur l'année à venir

La version complète du Cadre de surveillance de la ZPM SK-B, qui a été élaborée conjointement par les scientifiques du CNH et du MPO, sera publiée en 2024.

Les scientifiques du CNH et du MPO planifient la prochaine expédition en haute mer vers la ZPM à l'été 2024, afin de revoir les sites de suivi à long terme qui avaient été visités en 2018 et 2022.



Sébaste sur un tapis d'ophiures et de gorgones; observé à l'aide d'un VTG pendant l'expédition du Projet d'expédition sur la diversité des grands fonds dans le nord-est de l'océan Pacifique de 2022. Crédit photo : Pêches et Océans Canada, Conseil de la Nation Haïda, Conseil tribal des Nuu-chah-nulth, Oceans Networks Canada, Université de Victoria et Pelagic Research Services



Publié par :

Pêches et Océans Canada, Ottawa, Ontario K1A 0E6

Also available in English.

© Conseil de la Nation Haïda et Son Majesté le Roi du chef du Canada, représenté par le ministre du ministère des Pêches et des Océans, 2025

Cat. Fs1-107F-PDF

ISSN 2818-7091

On doit citer la publication comme suit :

Pêches et Océans Canada. 2025. Rapport annuel du mont sous-marin SĠáan Kínghlas-Bowie Zone protégée marine (ZPM) 2023. Rapport annuel. Zone de protection marine SĠáan Kínghlas-Bowie. 9 p.